



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 31.1.2012
KOM(2012) 21 endelig

2012/0013 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om
fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

I traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skelnes der mellem på den ene side de beføjelser, der tillægges Kommissionen til at vedtage almengyldige ikke-lovgivningsmæssige retsakter, der udbygger eller ændrer visse ikke-væsentlige bestemmelser i en lovgivningsmæssig retsakt, jf. TEUF's artikel 290, stk. 1, (delegerede retsakter), og på den anden side de beføjelser, der tillægges Kommissionen til at vedtage ensartede betingelser for gennemførelse af Unionens juridisk bindende retsakter, jf. TEUF's artikel 291, stk. 2, (gennemførelsesretsakter).

Formålet med dette forslag er at bringe forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande ("torskeplanen") i overensstemmelse med de nye regler i TEUF. De beføjelser, som Kommissionen tillægges i henhold til nævnte forordning, er blevet ændret til foranstaltninger, der har karakter af henholdsvis delegation og gennemførelse.

Det overordnede formål med planen er at sikre en bæredygtig udnyttelse af torskbestandene i de geografiske områder Kattegat, Nordsøen, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav på basis af det maksimale bæredygtige udbytte (artikel 5, stk. 1). For at nå dette mål indeholder planen regler for fastsættelsen af de årlige fiskerimuligheder for denne bestand udtrykt som samlede tilladte fangstmængder og maksimal tilladt fiskeriindsats. I forbindelse med disse regler anvendes særlige tekniske parametre. På baggrund af disse kan det bedømmes, om bestanden er i en god eller dårlig bevaringsstatus og dermed tættere på eller længere væk fra planens mål. Parametrene er videnskabeligt baserede og ikke et politisk valg, og da videnskaben kan nå frem til nye og bedre resultater, skal planen indeholde bestemmelser, som kan sikre, at den holdes ajour og lever op til de seneste videnskabelige resultater.

Det fremgår således af artikel 10, stk. 1, i forordningen, at Rådet i tilfælde, hvor værdierne for fiskeridødeligheden og de dermed forbundne fastlagte niveauer for gydebiomassen, som anvendes i forbindelse med planen, ikke længere er passende ud fra et videnskabeligt synspunkt, reviderer disse parametre, så det sikres, at forvaltningsmålene i planen kan nås. I den gældende forordning gives Rådet derfor bemyndigelse til at ændre sådanne ikke-væsentlige elementer i planen. Denne beslutningsprocedure er ikke længere mulig i henhold til TEUF.

Tilsvarende bør Kommissionen have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter med henblik på at ændre andre ikke-væsentlige elementer i forordning (EF) nr. 1342/2008 som f.eks. visse tekniske parametre i bilag I, når der er behov herfor, og de strenge betingelser i nævnte forordning er opfyldt.

Der bør også gives delegerede beføjelser til fastsættelse af regler om tilpasningen af fiskeriindsatsen, hvis grupper af fartøjer udelukkes fra eller på ny medtages i indsatsordningen, metoden for beregning af fiskerikapacitet, beregningsmetoden for tilpasning af den maksimale tilladte fiskeriindsats og ændringer af sammensætningen af de geografiske områder og redskabsgrupper.

Kommissionen bør tillægges gennemførelsesbeføjelser til at fastlægge proceduren og formatet for fremsendelse af information til Kommissionen og formatet for den særlige fiskeritilladelse og for listen over fartøjer med en særlig tilladelse.

Desuden bør beslutningsproceduren i artikel 30 præciseres som følge af TEUF's ikrafttræden.

De foreslåede ændringer er således ændringer, som gør det muligt at anvende planen effektivt inden for de nye rammer for beslutningstagningen, der er oprettet ved Lissabontraktaten.

I overensstemmelse med ovenstående er der udarbejdet et udkast til forslag om ændring af forordning (EF) nr. 1342/2008, og Kommissionen anmodes om at vedtage dette forslag hurtigst muligt og fremsende det til Rådet og Europa-Parlamentet.

2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Det har ikke været nødvendigt at høre interesserede parter eller gennemføre en konsekvensanalyse.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

• Resumé af forslaget

Hovedformålet med dette tiltag er at fastlægge, hvilke beføjelser Kommissionen tillægges i Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008, og opdele dem som delegerede beføjelser eller gennemførelsesbeføjelser.

• Retsgrundlag

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

• Nærhedsprincippet

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

• Proportionalitetsprincippet

Eftersom forslaget tager sigte på at ændre allerede eksisterende foranstaltninger i Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008, er spørgsmålet om proportionalitet ikke relevant.

• Valg af instrument

Foreslået retsakt: En forordning udstedt af Europa-Parlamentet og Rådet.

Andre midler vil ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: En forordning skal ændres ved en forordning.

4. VIRKNING FOR BUDGETTET

Foranstaltningen medfører ikke yderligere udgifter for EU.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 1342/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en langsigtet plan for torskbestande og for fiskeri efter disse bestande og om ophævelse af forordning (EF) nr. 423/2004² giver Rådet beføjelse til at overvåge og revidere de maksimale værdier for fiskeridødeligheden og de dermed forbundne niveauer for gydebiomassen.
- (2) I overensstemmelse med artikel 290 i traktaten kan Kommissionen få beføjelse til at udbygge eller ændre visse ikke-væsentlige bestemmelser i en lovgivningsmæssig retsakt ved hjælp af delegerede retsakter.
- (3) Kommissionen bør med henblik på at ændre eller supplere ikke-væsentlige elementer i bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1342/2008 tillægges beføjelser til at vedtage retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290, for så vidt angår:
 - ændringer af de fastlagte værdier for den maksimale fiskeridødelighed og de dermed forbundne niveauer for gydebiomasse, når målsatsen for fiskeridødelighed er nået
 - reglerne vedrørende tilpasningen af fiskeriindsatsen, hvis en gruppe af fartøjer udelukkes fra eller på ny medtages i indsatsordningen

¹

² EUT L 348 af 24.12.2008, s. 20.

- reglerne vedrørende metoden for beregning af den fiskerikapacitet, der er omhandlet i artikel 14, stk. 3, og tilpasningen af de maksimale kapacitetsniveauer som følge af endeligt ophør med fiskerivirksomhed og kapacitetsoverførsler
 - reglerne vedrørende beregningsmetoden for tilpasning af den maksimale tilladte fiskeriindsats i forbindelse med kvoteforvaltning
 - reglerne vedrørende beregningsmetoden for tilpasning af den maksimale tilladte fiskeriindsats som følge af overførsel af indsats mellem indsatsgrupper
 - ændringer af sammensætningen af de geografiske områder og redskabsgrupper, der er fastlagt i bilag I.
- (4) Det er især vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (5) I overensstemmelse med traktatens artikel 291 skal gennemførelsesretsakter tildele Kommissionen gennemførelsesbeføjelser, for at juridisk bindende retsakter kan gennemføres på ensartede betingelser.
- (6) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1342/2008 bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser vedrørende de nærmere regler for proceduren og formatet for fremsendelse til Kommissionen af de informationer, der kræves i henhold til denne forordning, og formatet for den særlige fiskeritilladelse og for listen over fartøjer med en sådan særlig tilladelse. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser³.
- (7) Beslutningsproceduren i artikel 30 bør præciseres som følge af ikrafttrædelsen af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (8) Forordning (EF) nr. 1342/2008 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1342/2008 foretages følgende ændringer:

- (1) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

"1. Kommissionen beføjtes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a vedrørende ændringerne af værdierne for de niveauer, der er fastlagt i artikel 5, stk. 2, artikel 6 og artikel 7, stk. 2, hvis målsatsen for fiskeridødelighed i

³ EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

artikel 5, stk. 2, er nået, eller hvis videnskabelige data viser, at dette mål eller minimums- eller forsigtighedsniveauerne for gydebiomasse i artikel 6 eller niveauerne for fiskeridødelighed i artikel 7, stk. 2, ikke længere er fyldestgørende til at opretholde en lav risiko for nedfiskning og et maksimalt bæredygtigt udbytte."

(2) I artikel 11 foretages følgende ændringer:

(a) Stk. 3 affattes således:

"3. Medlemsstaterne fremlægger årligt relevante informationer til Kommissionen for at fastslå, at ovennævnte betingelser er og forbliver opfyldt."

(b) Følgende indsættes som stk. 4 og 5:

"4. Kommissionen beføjes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a for at fastlægge regler vedrørende tilpasningen af fiskeriindsatsen, hvis en gruppe af fartøjer udelukkes fra eller på ny medtages i indsatsordningen i henhold til artikel 11, stk. 2, og hvis et fartøj ikke længere opfylder de krav, der er anført i afgørelsen om udelukkelse.

5. De nærmere regler for proceduren og formatet for fremsendelse til Kommissionen af de informationer, der er omhandlet i stk. 3, kan vedtages af Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32, stk. 2."

(3) I artikel 14 indsættes som stk. 5:

"5. Medlemsstaterne holder Kommissionen underrettet om grundlaget for beregning af den maksimale fiskerikapacitet, der er omhandlet i stk. 3, og om alle tilpasninger som følge af endeligt ophør med fiskerivirksomhed og kapacitetsoverførsler i henhold til artikel 16, stk. 3."

(4) Som artikel 14a indsættes:

"Artikel 14a

Kommissionens beføjelser

1. Kommissionen beføjes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a for at præcisere reglerne vedrørende metoden for beregning af den fiskerikapacitet, der er omhandlet i artikel 14, stk. 3, og tilpasning af de maksimale kapacitetsniveauer som følge af endeligt ophør med fiskerivirksomhed og kapacitetsoverførsler i medfør af artikel 16, stk. 3.

2. Kommissionen kan ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med den i artikel 32, stk. 2, omhandlede procedure, vedtage nærmere regler for:

a) formatet for den særlige fiskeritilladelse, der er omhandlet i artikel 14, stk. 2, og procedurerne for, hvorledes medlemsstaterne tilgængeliggør listen over fartøjer med særlige tilladelser, jf. artikel 14, stk. 4

b) proceduren og formatet for fremsendelse til Kommissionen af de informationer, der er omhandlet i artikel 14, stk. 5."

(5) I artikel 16 indsættes som stk. 4, 5 og 6:

"4. Medlemsstaterne holder Kommissionen underrettet om alle indsatsstilpasninger i overensstemmelse med denne artikel.

5. Kommissionen beføjes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a for at fastlægge regler vedrørende den beregningsmetode, medlemsstater benytter til at tilpasse den maksimale tilladte fiskeriindsats i forbindelse med kvoteforvaltning.

6. De nærmere regler for proceduren og formatet for fremsendelse til Kommissionen af de informationer, der er omhandlet i stk. 4, kan vedtages af Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32, stk. 2."

(6) I artikel 17 indsættes som stk. 6, 7 og 8:

'6. Medlemsstaterne holder Kommissionen underrettet om alle indsatsstilpasninger i overensstemmelse med denne artikel.

7. Kommissionen beføjes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a for at fastlægge regler vedrørende den beregningsmetode, medlemsstater benytter til at tilpasse den maksimale tilladte fiskeriindsats som følge af overførsel af indsats mellem indsatsgrupper.

8. De nærmere regler for proceduren og formatet for fremsendelse til Kommissionen af de informationer, der er omhandlet i stk. 6, kan vedtages af Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter i overensstemmelse med proceduren i artikel 32, stk. 2."

(7) Artikel 30 affattes således:

"Artikel 30

Beslutningsprocedure

Når det i denne forordning er foreskrevet, at beslutninger skal træffes af Rådet, handler Rådet i overensstemmelse med traktaten."

(8) Artikel 31, hovedet, affattes således:

"Kommissionen beføjes til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 31a for at ændre bilag I til denne forordning på grundlag af følgende principper:"

(9) Som artikel 31a indsættes:

"Artikel 31a

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter på de i denne artikel anførte betingelser.
 2. De delegerede beføjelser, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, artikel 11, stk. 4, artikel 14a, stk. 1, artikel 16, stk. 5, artikel 17, stk. 7, og artikel 31, tillægges for en ubegrænset periode.
 3. Den delegation af beføjelser, der er omhandlet i artikel 10, stk. 1, artikel 11, stk. 4, artikel 14a, stk. 1, artikel 16, stk. 5, artikel 17, stk. 7, og artikel 31, kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
 4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidig Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
 5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 10, stk. 1, artikel 11, stk. 4, artikel 14a, stk. 1, artikel 16, stk. 5, artikel 17, stk. 7, og artikel 31 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på 2 måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med 2 måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ."
- (10) Artikel 32 affattes således:

"Artikel 32

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af Komitéen for Fiskeri og Akvakultur, der er nedsat ved artikel 30 i forordning (EF) nr. 2371/2002. Dette udvalg er et udvalg i henhold til forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand